



# DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



# CIPRUS

Kulturális Örökség Útikönyv F fiatal Utazók és  
Oktatók Számára



Erasmus+

**AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG E KIADVÁNY ELKÉSZÍTÉSÉHEZ NYÚJTOTT TÁMOGATÁSA NEM JELENTI A TARTALOM JÓVÁHAGYÁSÁT, AMELY CSAK A SZERZŐK NÉZETEIT TÜKRÖZI, ÉS A BIZOTTSÁG NEM TEHETŐ FELELŐSÉ A KIADVÁNYBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK ESETLEGES FELHASZNÁLÁSÁÉRT.**





# PROJEKT INFORMÁCIÓK:

**PROJEKT MOZAIKSZÓ:** DIGITALROUTES@CULTURE

**PROJEKT CÍME:** PROMOTING SOCIAL ENTREPRENEURIAL  
COMPETENCIES BASED ON THE  
DIGITALIZATION OF CULTURAL  
HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

**PROJEKT SZÁMA:** 2020-1-PL01-KA205-080646

**PROJEKT  
WEBOLDALA:** DIGITALROUTES.4LEARNING.EU

**KONSZORCIUM:**



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union





# ELŐSZÓ

Ciprus egy kis ország a Földközi – tengeren, mely nagy múlttal és gazdag kultúrával rendelkezik. Ciprus története és kultúrája az egyik legrégebbi a világon. Három világörökségi helyszínnek ad otthont, és több további helyszín felvétele is megfontolás alatt van. A sziget számos látnivalónak ad otthont, a középkori kastélyoktól a régészeti lelőhelyeken át a gyönyörű hagyományos falvakig, templomokig és kolostorokig.

Kulturális örökségünk e fizikai megnyilvánulásai emlékeztetnek bennünket történelmünk, örökségünk és kultúránk értékére, megőrzésének és népszerűsítésének szükségességére. A tudatosság hiánya miatt egyes kultúrák és nyelvek eltűnőben vannak. A kultúra megőrzése arra ösztönöz másokat, hogy megtapasztalják azt, és kapcsolatba kerüljenek más régiókból, kultúrákból és korokból származó emberekkel.

A Digitális útvonalak eszköz segítségével feltérképeztünk egy sor útvonalat, amelyeken az emberek megismerhetik Ciprus kulturális örökségét. Felfedezheted az ételeket, a képzőművészetet, a régészeti érdekességeket, valamint a természeti és ökoturisztikai helyszíneket. Mindegyik közelebb hoz a kulturális örökségi helyszínek mögött álló emberekhez és történelemhez.







# TARTALOMJEGYZÉK

	<b>Bevezetés.</b>	<b>12</b>
	<b>Térkép.</b>	<b>14</b>
	<b>Csináld Úgy, Mint Helyi!</b>	<b>15 - 16</b>
	<b>Gasztronómia.</b>	<b>17 - 18</b>
	<b>Mondd úgy, mint egy helyi!</b>	<b>19</b>
	<b>Kulturális útvonalak</b>	<b>22 - 50</b>
	Régészeti lelőhelyek és műemlékek	23 - 29
	Természeti látványosságok és ökoturizmus	31 - 36
	Étel és ital	37 - 43
	Képzőművészet	45 - 50
	<b>Erőforrások.</b>	<b>51 -52</b>









# DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



**CIPRUS - EGY  
SZIGET,  
SZÁMTALAN  
ÉLMÉNY!**







# BEVEZETÉS

Ciprus egy kis ország a Földközi – tengeren, mely nagy múlttal és gazdag kultúrával rendelkezik. Ciprus története és kultúrája az egyik legrégebbi a világon. Három világörökségi helyszínnek ad otthont, és több további helyszín felvétele is megfontolás alatt van. A sziget számos látnivalónak ad otthont, a középkori kastélyoktól a régészeti lelőhelyeken át a gyönyörű hagyományos falvakig, templomokig és kolostorokig.



Nicosia's Old City

A kulturális útikönyv célja, hogy bemutassa Ciprus kulturális útjait (összesen 6 ország van, tehát hat kulturális útikönyv).

Ez az útikönyv négy kulturális útvonalat tartalmaz 47 kulturális helyszínnel.





# TÉRKÉP



Cyprus map

4 KULTURÁLIS ÚTVONALAT



47 KULTURÁLIS HELYSZÍNNEL



# CSINÁLD ÚGY, MINT HELYI!

## MENNYIRE VAGY CIPRUSI?

### Töltsd ki a kvízt!

1

You have arranged a meeting with your friends at 21:00. When do you arrive at the meeting point?

- a) 20:50
- b) 21:05
- c) 21:20

2

You would like to buy a drink. The kiosk is 200 meters away. How do you go?

- a) you get the car and park directly in front of the kiosk entrance
- b) you go by bicycle
- c) you go on foot

3

You buy a coffee with your friends. How long do you think you will stay?

- a) 30 minutes
- b) 3+ hours
- c) 1.5 hours

4

Vasárnap van, és tudod, hogy a családod minden tagja együtt ebédel. Szerinted mit kellene ennetek?

- a) Souvla (hús)
- b) Zöldség
- c) Tészta

5

Miközben vezetsz a közlekedési lámpák „zöldről” „narancssárgára” váltanak. Mit teszel?

- a) Megállítod az autót, és megvárod, amíg a „zöld” lámpa kigyullad
- b) Lelassítasz
- c) Felgyorsítasz

Válaszok: 1) c 2) a 3) b 4) a 5) c

Ha 0 vagy 1 helyes választ értél el: újra kell próbálkoznod. Addig is élvezd az egzotikus és (mindig) napfényes Ciprust.

Ha 2 vagy 3 helyes választ értél el: többet kell megtudnod Ciprusról. Próbáld keményebben!

Ha 4 vagy 5 helyes választ értél el: Gratulálunk! Ugorj a következő fejezetre és tudj meg többet Ciprusról!





# GASZTRONÓMIA

A gasztronómia a sziget kultúrájának fontos része, és minden olyan társadalmi eseményhez szervesen kapcsolódik, mint például családi összejövetelek, vallási fesztiválok, esküvők stb. A ciprusi konyha kiadós húseleteket és különleges sajtokat, valamint szentjánoskenyér- és szőlődesszerteket tartalmaz. A ciprusi konyha a görög és a közel-keleti kultúrák egzotikus keveréke.

## Ciprus Ételei



Ofto



Souvlakia



Makaronia tou fournou



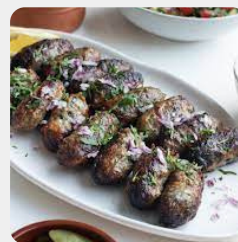
Kolokasi



Halloumi Cheese



Trachanas soup



Sheftallies



Koupepia



Souvla



Kolokouthkia me ta avga

# Sütemények és Desszertek

Flaounes



Glyka tou koutaliou



Olives pie



Bourekia



Daktyla



Loukoumades



Zivania



Wines (White/Rose/Red)



## Italok

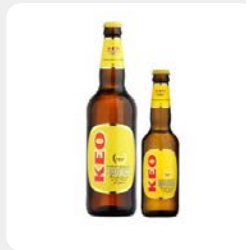
Frappe



Commandaria



KEO Beer



Cypriot coffee





## NYELV

Ciprus hivatalos nyelve a görög, de van egy sajátos dialektusa, amelyet „ciprusi dialektusnak” neveznek. A „ciprusi dialektus” Ciprus ókori történelmét és a különféle külföldi megszállókat tükrözi, amelyeket Ciprus átvészelt. Ez a dialektus az ókori görög és a modern görög ötvözet, amely latin és török szavakat is tartalmaz.

Íme néhány ciprusi szó és kifejezés:

### Magyar

Szia  
Nicosia  
Egészségére  
Jó reggelt kívánok  
Jó éjszakát  
Igen/Nem  
Köszönöm  
Szívesen  
Rendben  
Hogy vagy?  
Hol van a ...?  
Kérem a számlát

### Ciprusi

Γειά (Geiα)  
Λευκωσία (Lefkosια)  
Γεια μας (Yiα mas)  
Καλημέρα (Kalimera)  
Καληνύχτα (Kalinichta)  
Ναί / Όχι (Nai / Ochi)  
Ευχαριστώ (Efcharisto)  
Παρακαλώ (Parakalo)  
Εντάξει (Entaxi)  
Είσαι καλά; (Eisai kala?)  
Πού είναι το...; (Pou einai to..?)  
Το λογαριασμό παρακαλώ  
(To logariasmoo parakalo)







# KULTURÁLIS ÚTVONALAT

AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN



Erasmus+



# RÉGÉSZETI LELŐHELYEK ÉS MŰEMLÉKEK

Tizenhárom kulturális helyszín szerepel a régészeti lelőhelyek és műemlékek első kulturális útvonalán:



## Kition Régészeti Lelőhely

A helyszín az első egyértelmű bizonyíték arra, hogy a mükénéi görögök a Kr. e. 13. században, a föníciaiak pedig a 9. században érkeztek Lárnakába, és templomok találhatóak itt, amelyek ezekre az időkre nyúlnak vissza.



**Cím:** Kition, Leoforos Archiepiskopou  
Kyprianou, Larnaca



## Choirokoitia neolitikus települése

A lelőhely az egyik legfontosabb őskori lelőhely a Földközi-tenger keleti részén. A ciprusi neolitikumra és a sziget első emberi megszállására utal, amikor a Közel-Keletről érkező földművesek a Kr. e. 9. évezred környékén elfoglalták a szigetet. A lelőhely utal a sziget ókori lakosainak lakóhelyére, az általuk használt eszközökre és étrendre. A lelőhelyet megőrizték, és 1998 óta az UNESCO világörökségi listáján szerepel.



**Cím:** Choirokoitia,  
Highway Nicosia-Limassol



## Bank of Cyprus – Kulturális Alapítvány

1984-ben alakult a fővárosban, Nicosiában. A Kulturális Alapítvány célja, hogy ösztönözze a ciprusi kultúra kutatását a régészet, a történelem, a művészet és az irodalom területén.



**Cím:** Bank of Cyprus Cultural Foundation 86-90  
Phaneromenis Str., Nicosia





## Larnaka középkori vára/ Larnaka erőd

A kastély Lárna város központjában található. Úgy vélik, hogy eredetileg a középkorban épült, és jelenlegi formáját az oszmán uralom alatt nyerte el. I. Jakab lusigniai király (1382 - 1398 k.u.h.) építtette a város kikötőjének védelmére. A ciprusi oszmán korszak 1878-as végét követően Ciprus brit uralom alá került. A britek börtönné alakították át, és uralmuk első éveiben használták.

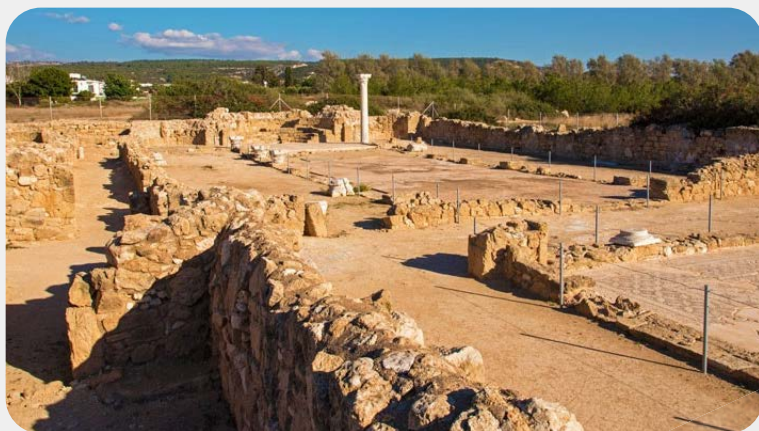


Cím: Leoforos Athinon, Larnaca



## Agios Georgios Pegeia Régészeti Lelőhely

A lelőhely Pegeia faluban, Pafosnál található, és a sziget római és kora keresztény kori településének bizonyítékait mutatja be. Tartalmaz egy nekropoliszt, kápolnát és baptisteriummal ellátott bazilikákat.



Cím: Peyia village



## Kourion Régészeti Lelőhely

A helyszín az ókorban egy római város-királyság volt. Többek között a római Agora, Achilleus háza, a Szerzetesek háza, a ma fesztiválokra használt ókori színház, az ókeresztény bazilika, Apollón Hylates szentélye és az ókori stadion.



## Királyok sírjai

A helyszín egy nagy kiterjedésű nekropolisz, amelyet az UNESCO a VILÁG ÖRÖKSÉGI ÖRÖKSÉG részévé nyilvánított. A sírok építészetükben egyedülállóak, és úgy vélik, hogy az egyiptomiak hatása alatt álltak, amikor Cipruson uralkodtak.



**Cím:** Tombs of the Kings Ave 63,  
Chloraka



## Kollossi középkori vár

A kolozsvári vár eredetileg a 13. században épült, és a 15. században építették át jelenlegi formájában. A hely a Jeruzsálemi Szent János Rend lovagjainak nagyparancsnokságaként működött, majd a 14. században a templomos lovagok uralma alá került. Ciprusi tartózkodásuk alatt a lovagok édes bort készítettek és exportáltak, amely "vin de Comanderie" néven vált ismertté, és amely ma Ciprus hagyományos borfajtája.



Cím: Archbishop Makarios III Avenue,  
Kolossi



## Amathus Régészeti Lelőhely

Amathosz Ciprus egyik jelentős ókori város-királysága, ahol a mitológia szerint a görög hős Thészeusz otthagya a terhes Ariadnét, hogy a helyi nők gondoskodjanak róla. Aphrodité-Astarte istennő imádatának is fontos helyszíne volt.



Cím: Agios Tychon, Limassol

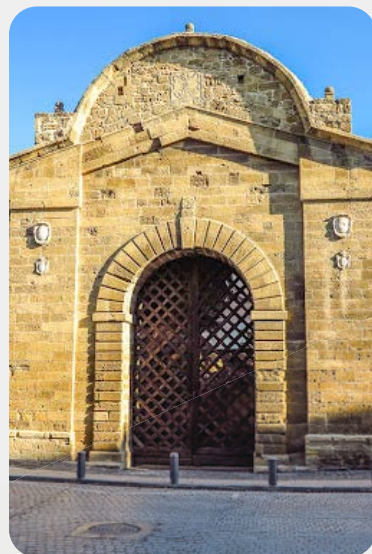


## Kollossi középkori vár

A kolozsvári vár eredetileg a 13. században épült, és a 15. században építették át jelenlegi formájában. A hely a Jeruzsálemi Szent János Rend lovagjainak nagyparancsnokságaként működött, majd a 14. században a templomos lovagok uralma alá került. Ciprusi tartózkodásuk alatt a lovagok édes bort készítettek és exportáltak, amely "vin de Commanderie" néven vált ismertté, és amely ma Ciprus hagyományos borfajtája.



Cím: Athinas, Nicosia



## Amathus Régészeti Lelőhely

Amathosz Ciprus egyik jelentős ókori város-királysága, ahol a mitológia szerint a görög hős Thészeusz otthagyta a terhes Ariadnét, hogy a helyi nők gondoskodjanak róla. Aphrodité-Astarte istennő imádatának is fontos helyszíne volt. A hely volt az egyik legfontosabb királyság is, ahol Kyprida Aphroditét ünnepezték.



Cím: Dali village, Nicosia



## Tamasos Régészeti Lelőhely

Ciprus egyik ősi királysága. A régészeti lelőhelyen feltárták Aphrodité templomát, két fenséges királyi sírkamrát, valamint számos kisebb sírkamrát. A szentélyt és az oltárt feltehetően a Cipro - Archaikus II. időszakban (Kr. e. 600 - 475) építették.



Cím: Politiko village, Nicosia



## Páfosz Régészeti Parkja

A helyszín 1980 óta szerepel az UNESCO világörökségi listáján. A parkban a Kr. e. 4. századtól a középkorig található helyszínek és műemlékek, míg a legtöbb fennmaradt emlék a római korból származik. Ide tartozik a négy fő római villa (Dionüszosz, Thészeusz,) Castle.



Cím: Kato Pafos, Pafos





# TERMÉSZETI LÁTVÁNYOSSÁGOK ÉS ÖKOTURIZMUS

Az ökoturizmus a Nemzetközi Ökoturisztikai Társaság szerint a természetvédelem, a közösségek és a fenntartható utazás egyesítéséről szól. A látogatóknak e helyszínekkel való kapcsolatuk során a következőket kell tenniük: minimalizálniuk kell a fizikai, társadalmi, viselkedési és pszichológiai hatásokat, környezeti és kulturális tudatosságot és tiszteletet kell kialakítaniuk, közvetlen pénzügyi hasznot kell nyújtaniuk a természetvédelem számára.

Tizenegy kulturális helyszín szerepel a természeti látványosságok és ökoturizmus második kulturális útvonalán Cipruson:



## Aphrodité fürdője

Ezt a helyet az Arnaoutis-fok, Polis Chrysochous és a Pafos-erdő, valamint egy középkori vár (Pyrgos tis Rigainas) alkotja, amelyet 2 vízesés vesz körül. A legenda szerint a szerelem és szépség istennője, Aphrodité itt fürdött.



**Cím:** Fontana Amoroza,  
Neo Chorio, Paphos



### Avakas-szurdok ösvény

Az Avakas-szurdokút folyamatos eróziós tevékenységet képez az erodálható, lejtős mészkősziklákon, amelyek vályogokból, mészkövekből, zátony- és szemcsés mészkőből, valamint bentonitos agyagokból állnak. A szurdok Natura 2000 terület.



Cím: Peyia village, Paphos



### Yeronisos

Yeronisos egy kis sziget Cipruson, a Pafosban található Ayios Georgios Peyia szigetével szemben. Az ókori Cipruson szent hely volt. 1982-ben hellén romokat találtak Yeronisos kis szigetén. A szigetet az i. e. 1. században bekövetkezett földrengés miatt hagyták el.



Cím: Peyia village, Paphos







## Blue Lagoon, Akamas Peninsula



Az Akamasz-félsziget a növény- és állatvilág egyedülálló területe, amely mintegy 230 km hosszú, és amelyet nem érint a fejlődés. Az EU a területet az endenizmus egyik területeként határozta meg. A terület a partok, állatok és erdők természeti látványosságain kívül magában foglalja Aphrodité fürdőit, a Halavron-barlangot, a Larát, az Avakaszurdokot, a Regina-tornyot, szobrocskákat és régészeti lelőhelyeket.



**Cím:** Akamas, Paphos



## Larnaka Sós-tó

Télen a tó megtelik vízzel, és otthont ad a vándormadaraknak. 1997-ben a természet és a vadvilág védelméről és kezeléséről szóló ciprusi törvény, valamint az európai élőhelyvédelmi irányelv értelmében védett területté nyilvánították. Jelentős Ramsari és Natura 2000 terület - Európa egyik legjelentősebb biotópja -, és Európa egyik legfontosabb élőhelye a vízimadarak számára.



**ACím:** Larnaka town





## Oroklini tó

Az Oroklini-tó Lárnakában található, és gazdag élővilágnak ad otthont. A vizes élőhelyet nagy biológiai sokféleségének megőrzése érdekében az európai jog védi, így a Natura 2000 területnek minősül.



Cím: Oroklini, Larnaka



## Cape Greco Nemzeti Park

A tengerparti és védett Cape Greco Nemzeti Erdőpark és természetvédelmi terület Natura 2000 terület. Gazdag őshonos állat- és növényvilágban, és természetjáró ösvények hálózatát foglalja magában.



Cím: Ayia Napa



## Akrotiri Környezeti Oktatási és Információs Központ

A központ célja, hogy oktatási programokon és kiállításokon keresztül népszerűsítse az Akrotiri-félsziget környezeti és kulturális örökségét. Kiállítóteremből, könyvtárból, vetítőteremből és állatmegfigyelő kioszkból áll, és oktatási programokat kínál iskolák számára a régió történelméről és élőhelyéről.



**Cím:** Akrotiri village, Limassol



## Troodos Környezetvédelmi Központ

A Környezetvédelmi Központ tájékoztatást nyújt a Troodos Nemzeti Parkról, annak környezeti jelentőségéről, a domborzati viszonyokról, és számos tevékenységet kínál családok és egyének számára. Kiállítóközpontot és színházat is magában foglal.

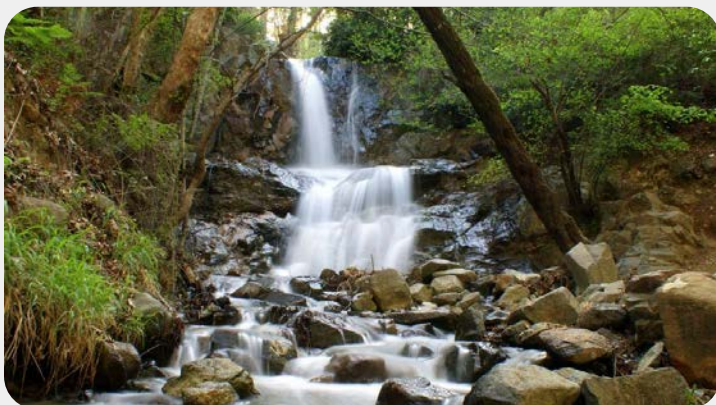


**Cím:** Troodos square, Limassol



## Mesa Potamos vízésés

A Mesa Potamos vízésés 900 méteres magasságban, a vízésések pedig 7 méteres magasságból erednek, és a Limassol-hegységben, a Mesa Potamos piknikezőhely és a Timios Prodromos kolostor közelében található. A folyó vize majdnem kétszer ekkora magasságból, a Troodos-erdő belsejéből ered, és Platres-en keresztül halad át, hogy elérje ezt a pontot.



Cím: Mesa Potamos, Limassol



## Xyliatos gát

A xiliatosi gát a falu egyik legismertebb látnivalója, ezért sok helyi és külföldi turista látogat el Xyliatos faluba. A gát egy olyan békés területen épült, amely egyedülálló szépséggel veszi körül.



Cím: Xyliatos, Nicosia



# ÉTEL ÉS ITAL

A gasztronómiai turizmus többről szól, mint az utazás közbeni teli gyomorról. Az erre figyelmet fordító turisták eszközként használják az ételeket ahhoz, hogy többet tudjanak meg a helyi kulináris kultúrákról és szokásokról. Az ételek és az italok igen hatékony történetmeselési eszközök, amelyek segíthetnek a látogatóknak felfedezni a helyi történelmet. A minőségi kulináris turizmus olyan autentikus ételekkel és italokkal köti össze az utazókat, amelyek tükrözik és támogatják a közösségek kulturális örökségét.

Tizenkét kulturális helyszín szerepel az étel és ital harmadik kulturális útvonalán:



## Ktima Gerolemo Pincészet

1987-ben alapították a ciprusi Omodosban. A Ktima Gerolemo Pincészet és Szőlőbirtok egy olyan borászat, amely Ciprus különböző hagyományos borait kínálja a látogatóknak.



**Cím:** Ktima Gerolemo Winery & Vineyards Omodos village, Limassol



## Ktima ChΦristoudia

A Ktima Christoudia 1992-ben alakult borászat és szőlőskert Kato Drys faluban, Cipruson, ahol hagyományos borokat állítanak elő.



**Cím:** Kato Drys, Larnaca



## Ayia Mavri Pincészet

Az Ayia Mavri borászat a korábbi Kilani borászat. A borászat a Limassol régióban található Koilani faluban található. A 80-as években alapították, és a Yiannoula asszony és Ioannis Ioannidou úr vezetik. A díjnyertes pincészet híres édes Mosxatos borairól. Az Ayia Mavri borászat volt az első, amely Koilani faluban létesült.



**Cím:** 8 Archimandriti Kyprianou, Koilani, Limassol



## Sterna Pincészet és Múzeum

A Sterna Pincészet a látogatóknak borkóstolási élményt kínál, hogy múzeumán keresztül tükrözze a bor hagyományos gyökereit Pafoszbán, Cipruson.



**Cím:** Sternas 50, Kathikas, Paphos



## Tsangarides Pincészet

A ciprusi Lemonában található családi borászat, amely a ciprusi piacon kezdte a termékek értékesítését, és ma már nemzetközi szinten értékesíti termékeit.



**Cím:** Lemona, Paphos



## Ciprusi Digitális Élelmiszer Múzeum



Virtuális múzeum, amely virtuális tárlatvezetésekén keresztül mutatja be a ciprusi hagyományos ételek és italok múzeumait, és történelmi információkat kutat a ciprusi ételek és italok gyökereiről.



Látogassa meg a múzeumot online:



## Vasilikon Pincészet

Az Akamas Laona régióban és Kathikas faluban található hagyományos borászat.



Cím: Kathikas, Paphos





## Katerina ciprusi édességek

Hagyományos vállalkozás és gyár, amely hagyományos édességeket árul 'Glyka tou koutaliou' (pl. kanál édesség), de vezetett túrákat is kínál Troodos-Limassol területén és a gyárában.



**Cím:** Kato Polemidia, Limassol



## O Mavros Chrysos (Szentjánoskenyérfa Múzeum)

Ez a múzeum egy 1889-ben épült szentjánoskenyér múzeum és gyár, amely a szentjánoskenyérrel és a pastelivel foglalkozik, és filmvetítésen keresztül mutatja be a szentjánoskenyér termesztését és a "pasteli" nevű egészséges szentjánoskenyérkaramella készítését. A múzeumot Anogyra falu hagyományos és fontos elemének tekintik.



**Cím:** Anogyra, Limassol



## Ciprusi Bormúzeum

A hagyományos ciprusi borkészítés kiállítási múzeuma egy hagyományos épületben található, amely többféle rendezvényt kínál, például iskolai, csoportos és egyéni rendezvényeket, valamint a Commandaria (hagyományos ciprusi bor) ciprusi zenekarról.



**Cím:** Efimi, Limassol



## Kato Drys Méhészeti & Hímző Múzeum

A múzeum hat alapegységből áll, amelyek hét teremre oszlanak, és a régi és új méhészeti eszközöktől kezdve a Commandaria és a zivania hagyományos italok készítéséről szóló információkon át az 1912-13-as balkáni háborúk ciprusi önkénteseinek és a ciprusi gasztronómiának szentelt információkig mindent bemutatnak. A múzeumban megtekinthető a házi készítésű termékek (például kenyér, aszalt füge és fügepástétom), valamint a bor és a zivania előállítása.



**Cím:** Anogyra, Limassol

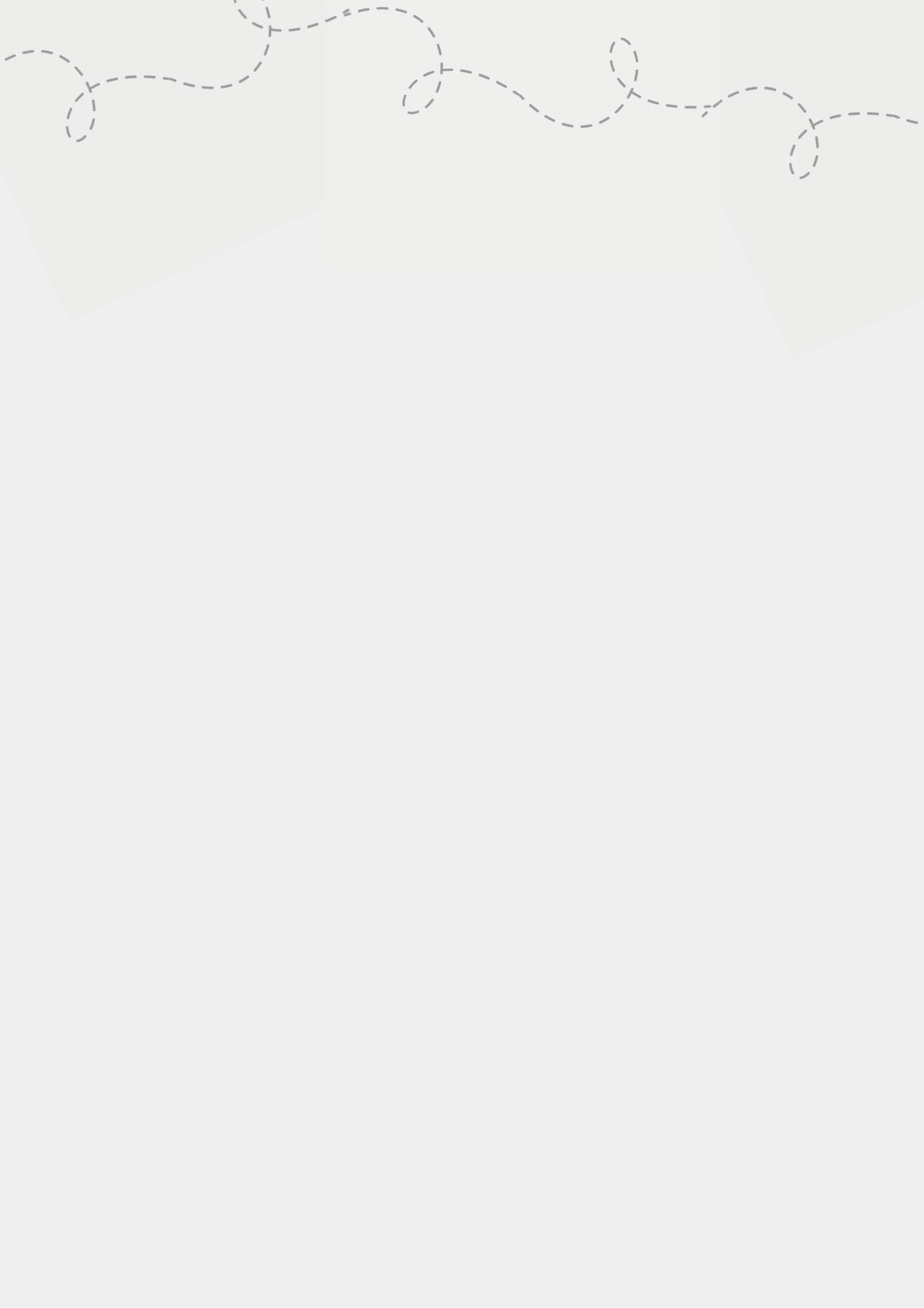


## A Rózsagyár

Agros falu lejtőin a Tsolaki család hetven éve termeszt saját damaszkuszi rózsáit. A "rózsagyárban", ahogy a két tiszta, bevált terméknek, a bio rózsavíznek és a rózsza illóolajnak köszönhetően ma már nevezik, számos termék készül, mint például gyertyák, likőrök, borok, lekvárok, a mindennapi arc- és testápoláshoz, valamint a wellness előmozdítására szolgáló termékek. A kozmetikumok a "Venus Rose Cosmetics" márkanév alatt kaphatók, és minősített biotermékek sorozatát alkotják.



**Cím:** Agros Village, Limassol





# KÉPZŐMŰVÉSZET

A művészet eszköz a társadalom más szegleteinek felfedezéséhez, a művésztől az építészetig, a szociális antropológiáig, a kulturális gazdaságig, a várostudományig, a muzeológiáig és a szociológiáig. A képzőművészet negyedik kulturális útvonala tizenegy kulturális helyszínt foglal magában:



## Hambis Nyomdakészítő Múzeum

2008-ban alapították Platanistia faluban. A múzeum a metszőművészetnek ad otthont, amely a látogatók számára a ciprusi metszőművészet megismerésének élményét nyújtja az idők folyamán, és új lehetőségeket kínál a művészeknek új metszetek létrehozására.



**Cím:** Nicosia old city



## Athienou-i Kallinikeio Városi Múzeum



A múzeum a Ciprusi Régészeti Gyűjteményből, az Egyházművészeti Gyűjteményből és a Néprajzi Gyűjteményből áll.

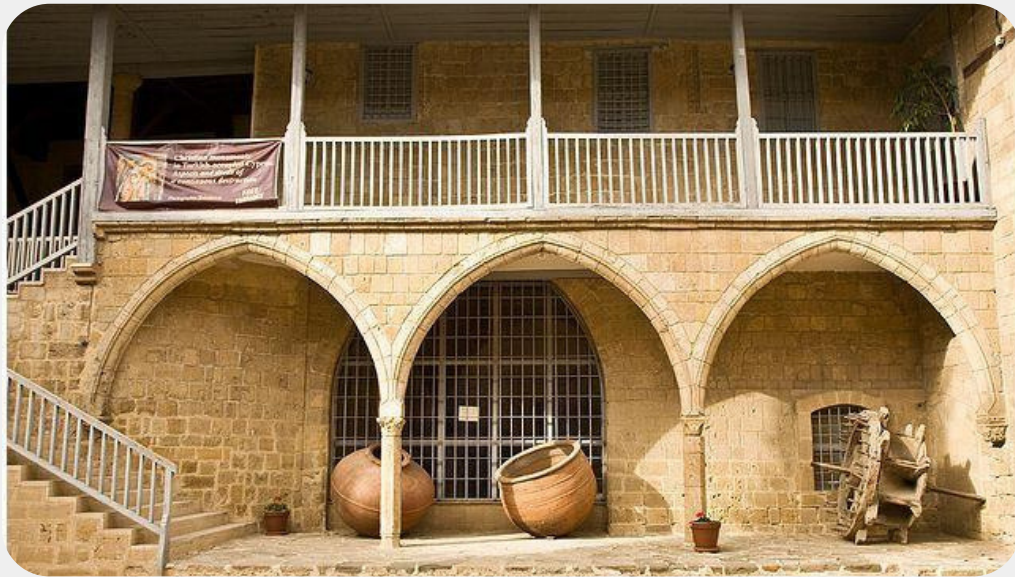


**Cím:** Athienou, Larnaka



## Ciprusi Népművészeti Múzeum

A múzeum lehetőséget kínál Ciprus történelmének felfedezésére a Szent Érsekség történelmi helyszíneinek, a Chrysanthos görög iskolának, Kyprianou érsek történelmi szobájának, a mega zsinatnak, a régi érsekség könyvtárának stb. megtekintésével. Hagyományos kézműves termékek és a hagyományok ihlette szőtt könyvjelzők, árnyékszínházi figurák, ékszerek és a ciprusi régészetre, hagyományokra stb. vonatkozó könyvek kerülnek bemutatásra.



**Cím:** Square of Archbishop Kyprianos, Nicosia



## Helyi Hagyományos Hímzési és Ezüstműves Múzeum, Lefkara

A hagyományos hímzés és ezüstművesség helyi etnológiai múzeuma, Lefkara a Patsalos-házban található, amely a falu egyik leggazdagabb családjához tartozó tulajdonosáról kapta a nevét.



**Cím:** Lefkara village, Larnaca



## A. G. Leventis Galéria

A Ciprusi Gyűjtemény elsősorban a helyi művészek első generációjának munkáira összpontosít. A galéria a görög gyűjteményt is kínálja, amely a helyi művészek munkái a 20. század elejétől az 1930-as évekig.



**Cím:** 5 A. G. Leventis street, Nicosia



## Byzantine Museum of Arsinoe

The Byzantine Museum of Arsinoe has one of the largest collections of icons dating from the 13th to the 19th centuries. It also exhibits wood carved artifacts associated with the ceremonial needs of the church; local and imported silver and metal artifacts; textiles and rare books and manuscripts.



**Cím:** Agiou Ioannou, Paphos



## Arsos Népművészeti Múzeum

A múzeum az elsősorban bortermelő vidék lakosainak mindennapi életét és hagyományait mutatja be. A számos kiállítási tárgy között a múltból származó, a szőlőműveléshez és más helyi foglalkozásokhoz kapcsolódó szerszámok, bútorok és használati tárgyak találhatóak.



**Cím:**  
Arsos village, Limassol







## Kosárfonó Múzeum - Ineia falu

Az Akamaszban található múzeum a hagyományosan készített kosárfonások gyűjteményét mutatja be, többek között tálcákat, fali díszeket, edényeket és halcsapdákat.



**Cím:** Inia village, Paphos



## Ciprus Múzeum

A Ciprusi Múzeum a sziget fő és legnagyobb régészeti múzeuma, amely Ciprus civilizációjának fejlődését mutatja be a neolitikumtól a kora bizánci korig (7. század). A gyűjtemények kerámiákból, ékszerekből, szobrokból, érmékből, réztárgyakból és egyéb leletekből állnak, amelyeket időrendi sorrendben állítanak ki a különböző múzeumi galériákban.



**ACím:** Mouseiou 1, Nicosia



## Mesemúzeum

A múzeum a ciprusi és a világ minden tájáról származó mesék, legendák, mítoszok és hagyományok kulturális öröksége. Mesemondó rendezvényeket, tematikus kiállításokat, oktatási programokat és mesékre épülő előadásokat kínál.



**Cím:** Granikou 32, Nicosia old city



## Ciprusi Kézműves Központ

Az üzletben a hagyományos kézművesség minden alágazatát lefedő finom kézműves termékek találhatók. Kiállítja és kínálja a ciprusi hímzéssel a hagyományos fafaragás laboratóriuma és kiállítása; kerámia és kerámia



**Cím:** Athalassas Ave, Nicosia



# ERŐFORRÁSOK.

## Cyprus Tourism Portal



[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)



[cytour@visitcyprus.com](mailto:cytour@visitcyprus.com)



T: (+357) 22691100



## Visit Nicosia



[www.visitnicosia.com.cy](http://www.visitnicosia.com.cy)



[info@visitnicosia.com.cy](mailto:info@visitnicosia.com.cy)



## Larnaka Tourism Board



[www.larnakaregion.com](http://www.larnakaregion.com)



[info@larnakaregion.com](mailto:info@larnakaregion.com)



T: (+357) 24657070



## Limassol Tourism Board



[www.limassoltourism.com](http://www.limassoltourism.com)



[info@limassoltourism.com](mailto:info@limassoltourism.com)



T: (+357) 25577130



## Visit Pafos



[www.visitpafos.org](http://www.visitpafos.org)



[info@visitpafos.org.cy](mailto:info@visitpafos.org.cy)



T: (+357) 26811500



## Visit Famagusta



[www.visitfamagousta.com.cy](http://www.visitfamagousta.com.cy)



## Heart Cyprus



@HeartCyprus



## Cyprus Tourism



@cyprustourism



## My Guide Cyprus



@myguidecyprus







# DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



Olvassa be a QR-kódot, és tudjon meg  
többet a [DigitalRoutes@Culture](mailto:DigitalRoutes@Culture)  
Projectről



Ez a dokumentum a fenti szabályok szerint másolható, reprodukálható vagy módosítható.  
Ezen túlmenően a dokumentum és a szerzői jogi megjegyzés minden vonatkozó része  
szerzőinek elismerését, engedélyét kell kérni.

Minden jog fenntartva. © Copyright 2022 DIGITALROUTES@CULTURE

